DESIGNED	POW4761(SC)	FR
1	UTILISATION	3
2	DESCRIPTION (FIG. 1)	3
3	LISTE DES PIECES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE	3
4	PICTOGRAMMES	4
5	CONSIGNES DE SECURITE GENERALES	
5.1	Lieu de travail	
5.2	Securite electrique	
5.3	Securite des personnes	5
5.4	Precautions de manipulation et d'utilisation d'outils electriques	5
5.5	Entretien	5
6	SECURITE	6
6.1	Informations generales sur la securite	6
6.2	Les fumees d'echappement sont toxiques	6
6.3	Le carburant est hautement inflammable et toxique	6
6.4	Le moteur et le pot d'echappement peuvent etre tres chauds	6
6.5	Prevention des chocs electriques	7
6.6	Remarques concernant les connexions	7
6.7	Protection personnelle	7
7	SECURITE ELECTRIQUE : IP23	7
8	CONTROLES	7
8.1	Systeme d'avertissement concernant l'huile	7
8.2	Interrupteur moteur	7
8.3	Securite ca	7
9	CONTROLES PREALABLES	7
9.1	Controle carburant	7
9.2	Remplissez avec carburant	8
9.3	Controle huile moteur	8
9.4	Filtre a air	8
10	UTILISATION	8
10.1	Demarrage	9

	AND MARKETED BY VARD POW4761(SC)	FR
10.2	Branchement d'outils electriques/ appareils	
10.3	Arret du moteur	9
10.4	Temps de fonctionnement	10
11	ENTRETIEN/NETTOYAGE	10
11.1	Tableau d'entretien	10
11.2	Vidange	10
11.3	Remplir ou ajouter de l'huile	11
11.4	Filtre a air	11
11.5	Nettoyage / reglage / remplacement de la bougie d'allumage	11
11.6	Tamis du pot d'echappement	12
12	ENTRETIEN / REPARATIONS	12
13	DONNEES TECHNIQUES	12
14	BRUIT	13
15	TRANSPORT / ENTREPOSAGE	13
15.1	Purger le carburant	13
16	PROBLEMES	14
16.1	Problemes du moteur : le moteur ne demarre pas :	14
16.2	Controle de la bougie	14
16.3	Depannage du generateur : pas de puissance de sortie	14
17	GARANTIE	14
18	ENVIRONNEMENT	15
19	DECLARATION DE CONFORMITE	16

POW4761(SC) GÉNÉRATEUR 2000W (2200W MAX)

UTILISATION

Ce générateur est réservé à une utilisation privée, il n'est pas adapté à une utilisation professionnelle. Il fournit un courant alternatif de 50 Hz, 220 à 240 Volts. Vous pouvez connecter des charges de puissance nominale telle qu'illustrée au point 9. Données techniques MAX. ($\cos \varphi = 1$).



Mise en garde! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 **DESCRIPTION (FIG. 1)**

- Réservoir de carburant 1.
- 2. Poignée de démarrage
- Bouchon du réservoir de carburant 3.
- 4. Affichage du niveau d'essence
- Raccordement à la terre 5.
- Prise(s) CA 230 Volt/50 Hz 6.
- Sécurité AC 7.
- Orifice de remplissage d'huile 8.

- Bouchon vidange
- 10. Interrupteur moteur
- 11. Robinet carburant
- 12. Filtre à air
- 13. Bougie
- 14. Poignée choke
- 15. Echappement

3 LISTE DES PIECES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



Avertissement : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

POW4761 1 machine 1 clé à bougie

- 4 pieds en caoutchouc
- 1 pochette bleue avec fermeture éclair
- 1 manuel



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

\triangle	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.	Lisez le manuel avant utilisation.
CE	Conformément aux principales exigences de la/des directive(s)	Portez des protections auditives.

5 CONSIGNES DE SECURITE GENERALES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

5.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 Securite electrique



La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Evitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque de décharge.



5.3 Securite des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- Evitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux.
 Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

5.4 Precautions de manipulation et d'utilisation d'outils electriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.5 Entretien

 Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

6 SECURITE

6.1 Informations generales sur la securite

- Posez la machine sur une surface solide, horizontale.
- Tenez éloignés du générateur les enfants et les animaux domestiques.
- N'utilisez pas le générateur s'il présente des dommages visibles.

6.2 Les fumees d'echappement sont toxiques



DANGER risque élevé d'asphyxie :

 N'utilisez jamais la machine à l'intérieur ou dans un endroit sans ventilation. Ceci peut entraîner rapidement sinon un risque d'évanouissement ou de mort.

6.3 Le carburant est hautement inflammable et toxique



DANGER: risque élevé d'incendie/d'intoxication.

- Coupez toujours le moteur lorsque vous faites le plein, laissez refroidir le générateur avant de faire le plein.
- Ne fumez pas, maintenez la machine éloignée du feu. N'utilisez pas la machine dans les endroits très inflammables.
- Veillez à ne pas répandre de carburant sur le moteur ou le pot d'échappement lorsque vous faites le plein. Si de l'essence se répand, essuyez tout de suite.
- Si vous avalez du carburant, inhalez des vapeurs d'essence, ou si de l'essence pénètre dans vos yeux, consultez immédiatement votre médecin. Si du carburant se répand sur votre peau ou vos vêtements, lavez-vous immédiatement à l'eau et au savon et changez de vêtements.
- Lors du transport ou de l'utilisation de la machine, veillez à la maintenir bien droite. Si elle bascule, du carburant risque de se répandre du carburateur ou du réservoir de carburant.

6.4 Le moteur et le pot d'echappement peuvent etre tres chauds



DANGER : Risque élevé de brûlure :

- Placez la machine dans un endroit où les piétons ou les enfants ne risquent pas de la toucher.
- Evitez de placer des produits inflammables près de la sortie d'échappement au cours du fonctionnement
- Maintenez la machine à au moins 1 m (3 pieds) des bâtiments ou de tout autre équipement, le moteur risque sinon de surchauffer.
- Evitez d'utiliser le moteur avec un pare-poussière.
- Après utilisation, laissez la machine refroidir avant de l'entreposer.



6.5 Prevention des chocs electriques



DANGER : risque élevé de choc électrique

- Une installation électrique incorrecte peut entraîner un choc électrique!
- N'utilisez pas la machine sous la pluie ou la neige.
- Ne touchez jamais la machine avec les mains mouillées, il y a sinon un risque de choc électrique.
- Veillez à bien relier à la terre le générateur.

6.6 Remarques concernant les connexions

- Evitez le branchement parallèle du générateur et du réseau électrique extérieur.
- Evitez le branchement parallèle de 2 générateurs.

6.7 Protection personnelle

Portez des protections pour les oreilles pendant le travail.

7 SECURITE ELECTRIQUE: IP23

8 CONTROLES

8.1 Systeme d'avertissement concernant l'huile

Quand le niveau d'huile devient trop bas, le moteur s'arrête automatiquement – Il faut d'abord remplir avant de pouvoir démarrer de nouveau.

8.2 Interrupteur moteur

L'interrupteur moteur contrôle le système d'allumage.

- « ON » (run Marche) : le système d'allumage est activé : on peut démarrer le moteur.
- « OFF » (stop- arrêt) : le système d'allumage est désactivé : on ne peut pas démarrer le moteur.

8.3 Securite ca

Se déclenche automatiquement :

- si le générateur devient surchargé ;
- en cas de court-circuit.



AVERTISSEMENT : Il faut réduire la charge jusqu'à la plage de sortie nominale spécifiée pour le générateur si la SECURITE CA se désactive.

9 CONTROLES PREALABLES



REMARQUE : Des contrôles préalables doivent être effectués avant chaque utilisation du générateur.

9.1 Controle carburant

Contrôlez le niveau de carburant.

Si le niveau est trop bas, remplissez avec du carburant sans plomb (EU95/98). N'utilisez jamais du carburant 2-temps. Utilisez toujours le filtre.

Type	Capacité du réservoir de carburant
POW4761(SC)	15 litres

FR

9.2 Remplissez avec carburant.



ATTENTION!

- Le moteur doit être arrêté et froid.
- Ne fumez pas, tenez éloigné de toute flamme.
- Fermez le robinet de carburant avant de faire le plein.
- Ouvrez le bouchon (en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) et enlevez-le.
- Ajoutez lentement et doucement jusqu'à ce que le témoin de niveau indique presque « F » (Full = plein). « E » = empty = vide.
- Evitez que de la poussière, de la saleté ou de l'eau pénètre dans le réservoir.
- Nettoyez le carburant répandu.
- Fermez le bouchon (en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre) fermement.

9.3 Controle huile moteur

Avant de contrôler, posez la machine sur une surface solide, horizontale, avec le moteur arrêté

- Retirez le bouchon/boulon de remplissage d'huile, et contrôlez le niveau. Essuyez la jauge avec un chiffon non pelucheux. Remettez la jauge en place dans la buse de remplissage d'huile, sans visser le boulon, puis sortez de nouveau la jauge, si l'huile est en dessous du marquage inférieur, il faut remplir.
- Remplissez avec de l'huile jusqu'au marquage supérieur. Utilisez de l'huile propre, d'une bonne qualité, d'une viscosité conforme à SAE10W-40.
- Changez l'huile en cas de contamination.
- La quantité dont vous avez besoin est :

Type Capacité du réservoir d'huile
POW4761 0,6 litre

9.4 Filtre a air

Le filtre à air empêche l'entrée de poussière et de particules de saleté dans le carburateur et la chambre de combustion du moteur.

Ne laissez jamais tourner le moteur sans filtre à air ! Ceci entraînerait une usure beaucoup plus rapide du moteur !

Un filtre à air sale diminue le rendement du moteur, la cartouche filtrante doit donc être nettoyée régulièrement. (Plus fréquemment en cas d'utilisation dans des environnements poussiéreux.)

10 UTILISATION



DANGER: Avant utilisation: raccordez votre générateur à la terre! Vous éviterez ainsi les charges statiques (risque de choc électrique) et permettrez le fonctionnement des dispositifs de protection (par exemple, commutateurs à bascule à courant de fuite) sur les appareils connectés.

Utilisez un câble de raccordement blindé d'une section transversale minimale de 1,5 mm² pour connecter votre générateur à un point de mise à la terre (par exemple, une conduite d'eau ou de chauffage). Connectez le conducteur au conducteur de terre sur votre générateur et serrez bien.



ATTENTION : Le générateur est livré sans huile – Il faut le remplir avant le premier usage sinon il ne démarrera pas !



10.1 Demarrage



REMARQUE : Débranchez tous les outils électriques avant de démarrer le moteur.

- Levier du carburant sur « ON ».
- Interrupteur moteur sur « ON ».
- Tournez le levier choke en position | 【 | (min). Ceci n'est pas nécessaire si le moteur est à température.
- Tirez la poignée jusqu'à ressentir une résistance. Ceci est le « Point de Compression ».
 Remettez la poignée sur sa position initiale, puis tirez fort et brusquement. Ne tirez pas complètement le cordon. Une fois que le moteur a démarré, guidez la poignée lentement dans sa position initiale.
- Si le moteur ne démarre pas, répétez le point 4.
- Laissez venir à température.
- Remettez le levier choke dans sa position de fonctionnement.
- Laissez chauffer le moteur pendant quelques minutes sans charge.



Si le moteur ne démarre pas après +/- 5 fois, reportez-vous à la section « Dépannage ».

10.2 Branchement d'outils electriques/appareils

Insérez la/les fiche(s) du/des appareil(s) électrique(s) dans la prise. (Relevez le couvercle de protection de la prise et branchez la fiche.)

AVERTISSEMENT:

Vérifiez que l'appareil est bien hors tension avant de le brancher.

Faites attention à ce que la charge totale ne surpasse pas celle du générateur.

Vérifiez que le courant de charge au niveau de la prise est dans la plage de courant nominal de la prise.

REMARQUE:

Lorsque le coupe-circuit est désactivé en cours de fonctionnement, ceci indique une surcharge du générateur ou un court-circuit (par exemple, la machine connectée peut être défaillante).

Arrêtez immédiatement le générateur, vérifiez la puissance raccordée, réduisez-la lorsqu'elle dépasse la sortie nominale du générateur. Vérifiez l'outil électrique. Laissez-le refroidir pendant quelques minutes avant de réactiver le coupe-circuit.

10.3 Arret du moteur

- Arrêtez la machine électrique branchée, (interrupteur marche-arrêt sur arrêt (off) puis débranchez du générateur.
- Interrupteur moteur sur « OFF ».
- Levier carburant sur « OFF ».
- Laissez refroidir le moteur.



Arrêt d'urgence : mettez l'interrupteur moteur sur « OFF ». Le moteur s'arrêtera immédiatement.

FR

10.4 Temps de fonctionnement

Selon le type de générateur que vous utilisez, si vous commencez avec un réservoir plein et que vous laissez le générateur fonctionner en continu, il fonctionnera pendant environ :

Capacité du réservoir à carburant Temps de fonctionnement

POW4761(SC) 15 litres 13 h

L'affichage du niveau d'essence en haut du réservoir à carburant vous indique la quantité d'essence approximative restant dans le réservoir :

- «F» Full = plein
- « E » Empty = vide

11 ENTRETIEN/NETTOYAGE

REMARQUE : Avant tout entretien ou nettoyage de votre générateur, il faut arrêter le moteur et le laisser refroidir.

NETTOYAGE : Veillez à utiliser pour le nettoyage du boîtier un chiffon non pelucheux imbibé d'eau savonneuse (liquide vaisselle). Au cours du nettoyage, l'eau ne doit en aucun cas pénétrer à l'intérieur du générateur.

11.1 Tableau d'entretien

L'entretien régulier est extrêmement important pour une bonne prestation et longévité.

Pièce	Remarque	avant chaque utilisation	tous les 3 mois ou 50 h	tous les 6 mois ou 100 h	tous les 12 mois ou 300 h
Bougie	Contrôler – régler la distance et nettoyer les électrodes – remplacer si nécessaire.			•	
Huile à	Contrôler le niveau.	•			
moteur	Remplacer.		•		
Filtre à air	Nettoyer – remplacer si nécessaire.	•			
Filtre carburant	Nettoyer – remplacer si nécessaire.				•
Jeu des soupapes	Contrôler et ajuster avec moteur froid.				•
Conduit carburant	Vérifier l'absence de fissure ou d'endommagement sur le tuyau de carburant. Remplacer si endommagé.	•			

11.2 Vidange

L'huile usagée, même en petites quantités, doit être mise au rebut dans un point de collecte approprié. L'huile usagée ne peut être mise au rebut avec les déchets domestiques et les eaux usées, ni même rejetée telle quelle dans la nature.



FR

Une clé universelle de 12 mm et un récipient de contenance suffisante sont nécessaires pour recueillir l'huile (voir capacité du réservoir à carburant). Ce récipient doit pouvoir se loger sous la vis de vidange d'huile (relevez si nécessaire le générateur à l'horizontale sur des cales ou des briques)

- Placez le générateur, avec moteur chaud, bien horizontalement (si froid, laissez chauffer pendant quelque minutes).
- Positionnez le récipient en dessous du point de vidange d'huile.
- Enlevez le bouchon. Laissez couler l'huile complètement.
- Contrôlez le bouchon et le joint et remplacez si nécessaire.
- Remettez le tout.
- Remplissez avec suffisamment d'huile . (voir ci-dessous)

11.3 Remplir ou aiouter de l'huile

CAUTION: Be sure no foreign material enters the crankcase.

Pour verser de l'huile dans le réservoir, utilisez une pissette ou un entonnoir à tuyau incurvé.

- Le générateur doit être en position horizontale.
- Installez un petit récipient sous le goulot de remplissage ou mettez un tissu en dessous afin de recueillir l'huile qui s'égoutte.
- Tournez le bouchon d'obturation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour ouvrir le réservoir.
- Versez lentement et précautionneusement l'huile dans le goulot de remplissage jusqu'à ce qu'il déborde presque.
- Refermez le réservoir en tournant le bouchon d'obturation dans le goulot de remplissage.

11.4 Filtre a air

Maintenir le filtre à air propre est très important. L'entrée de saletés ou d'éléments inappropriés au cours d'une installation ou réparation incorrecte endommage et use les moteurs. Maintenez le filtre à air toujours propre.

- Ouvrez les deux attaches encliquetables du boîtier du filtre à air et retirez le couvercle.
- Retirez le filtre fin du boîtier. Tapez dessus et secouez-le pour le nettover.
- Si nécessaire, nettoyez le filtre fin à l'aide d'essence de nettoyage, séchez-le bien et graissez-le légèrement à l'aide d'huile moteur. Pressez bien le filtre fin.
- Nettoyez également minutieusement le boîtier.
- Remettez en place le filtre fin dans le boîtier.
- Remettez en place le couvercle sur le filtre à air et refermez les attaches encliquetables.

AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais tourner le moteur sans filtre à air, sinon le piston et le cylindre seront excessivement endommagés.

11.5 Nettoyage / reglage / remplacement de la bougie d'allumage

Un démarrage facile et un fonctionnement optimal du moteur ne sont possibles que lorsque la bougie d'allumage est propre et bien installée.

- Retirez le câble de la bougie d'allumage.
- Installez la clé à bougie sur la bougie d'allumage et dévissez-la.
- La bougie d'allumage doit présenter une couleur entre brun clair et brun foncé (la couleur : normal = brun clair). Une bougie d'allumage noire indique que le mélange est trop riche (étrangleur utilisé trop longtemps, fonctionnement fréquent pendant de courtes périodes).
- Nettoyez la bougie d'allumage à l'aide d'une brosse à bougie. (Les poils de cette brosse sont en cuivre. N'utilisez pas de brosse en acier, ceci endommagerait la bougie)
- Vérifiez l'espace entre les électrodes à l'aide d'une jauge. Il doit être compris entre 0,6 et 0,8 mm. Si nécessaire, réglez l'espace en pliant soigneusement l'électrode. Si l'espace est trop large, la bougie d'allumage est trop faible ou peut ne pas fonctionner du tout. Si l'espace est trop petit, l'électrode brûle et la bougie ne s'allumera pas correctement.



FR

- Si l'électrode a brûlé ou si l'isolateur en céramique est endommagé, remplacez la bougie d'allumage. Utilisez des bougies d'allumage des types suivants : TORCH A7RTC. / CHAMPION Z8YC / NGK BPR6ES / BOSCH UR5AS
- Remettez la bougie d'allumage en place dans son boîtier et serrez-la à la main. La bougie doit pouvoir être vissée très facilement, dans le cas contraire, dévissez-la, vérifiez qu'il n'y a pas de corps étrangers sur le filetage et vissez-la de nouveau (en la maintenant droite).
- Utilisez une clé de montage pour fiches pour serrer la bougie à la main d'un ¼ de tour supplémentaire seulement, dans le cas contraire, le filetage serait endommagé.
- Remettez le câble de la bougie d'allumage en place et vérifiez qu'il est bien installé.

11.6 Tamis du pot d'echappement

Le moteur et le pot d'échappement sont très chauds après fonctionnement du moteur. Evitez de toucher le moteur et le pot d'échappement tant qu'ils sont toujours chauds avec toute partie de votre corps ou vos vêtements au cours de leur inspection ou d'une réparation.

- Retirez la protection et le tamis du pot d'échappement.
- Eliminez les dépôts de carbone du tamis du pot d'échappement à l'aide d'une brosse métallique.
- Inspectez le tamis du pot d'échappement. Remplacez-le s'il est endommagé.
- Installez le tamis et la protection du pot d'échappement.

12 ENTRETIEN / REPARATIONS

- Les réparations ne peuvent être effectuées que par du personnel spécialisé. Confiez donc votre machine à un atelier spécialisé.
- Pour les réparations, seules les pièces adaptées à la machine d'origine peuvent être utilisées. Cette machine comprend des pièces électriques et mécaniques qui sont essentielles à la protection contre des sources de risques.

13 DONNEES TECHNIQUES

	MODELE	balais
	Régulation de la tension	AVR
	Puissance Max.	2200 W
	Puissance nominale	2000 W
	Tension AC	230V
U.R.	Fréquence	50 Hz
GENERATEUR	Phases	monophase
ΑŽ	Capacité	Cosφ=1.0
Z.	Niveau de Protection	IP23
GE	Classe de Performance	G1



_	_
_	v

		PW 160
	Type	refroidissement air, 4 temps, OHV, moteur essence
	Alésage x Course mmxmm	68x45
	Capacité du cylindre	163CC
	Puissance Max.	5,5HP/3000 tr/min
	Carburant	Sans plomb EURO 95/98
	Capacité du réservoir de carburant	15 litres
	Performance moyenne	13 heures
	Huile lubrifiant	SAE10W-40
	Capacité du réservoir à huile	0,6 litre
	Système de démarrage	contre-coup
~	Système d'allumage	T.C.I.
MOTEUR	Type de bougie	TORCH F6RTC CHAMPION Z8YC NGK BPR6ES BOSCH UR5AS
	Dimensions IxLxH	610x465x475mm
	Poids net (sans carburant)	44 kg

14 BRUIT

Valeurs de bruit mesurées conformément à la norme correspondante. (K = 3)

Niveau de puissance acoustique LwA 96 dB(A)

15 TRANSPORT / ENTREPOSAGE

- Si le moteur contient toujours de l'huile et/ou de l'essence, il ne peut être transporté et entreposé qu'en position verticale.
- Vérifiez que le robinet de l'essence est fermé et que l'interrupteur moteur est réglé sur « OFF » (ARRET).
- Evitez le rayonnement direct du soleil, en particulier lors du transport dans un véhicule ou un mobile home. La chaleur peut faire s'évaporer l'essence dans le carburateur, qui peut alors s'échapper sous forme de gaz explosif.
- En cas de secousses ou de vibrations (par exemple, en cas de conduite dans un champ), une petite quantité d'essence peut s'échapper par le trop-plein du carburateur. Vous pouvez détecter ce déversement par l'odeur correspondante.

Entreposage à long terme :

Un entreposage à long terme de votre machine nécessite des procédures de prévention pour se protéger contre la détérioration.

15.1 Purger le carburant

Purgez le réservoir à carburant, le robinet de l'essence et la cuve du carburateur.

- Versez une coupelle d'huile moteur SAE 10W30 ou 20W40.
- Secouez le réservoir.
- Purgez l'huile en excès.
- MOTEUR Versez environ une cuillerée à soupe d'huile moteur SAE 10W30 ou 20W40.
- Utilisez le lanceur pour actionner le moteur plusieurs fois (l'allumage étant éteint).
- Tirez le lanceur jusqu'à ressentir une compression.
- Arrêtez de tirer.
- Nettoyez l'extérieur du générateur et appliquez un inhibiteur de rouille.
- Entreposez le générateur dans un endroit bien ventilé et sec.



Le générateur doit rester à l'horizontale.



Remarque : Après un entreposage à long terme, changez l'huile du moteur avant de le démarrer.

- Lieu d'entreposage :
- L'environnement doit être sec et sans poussière. Si nécessaire, recouvrez le générateur d'un tissu.

16 PROBLEMES

16.1 Problemes du moteur : le moteur ne demarre pas :

Contrôle	Action corrective
Niveau de carburant	Ajouter si trop bas.
Niveau d'huile	Ajouter si trop bas.
Interrupteur moteur	Interrupteur sur ON (MARCHE).
Bougie	Retirer et nettoyer ou remplacer si nécessaire.
Bougie d'allumage (voir ci-dessous)	En l'absence d'étincelle, remplacer la bougie.

16.2 Controle de la bougie

- Retirez la bougie.
- Poussez la fiche sur la bougie d'allumage et appuyez la fiche sur le cache-soupapes. Il doit alors se produire un contact métal sur métal, afin de créer une connexion conductrice entre la bougie et le cylindre.
- Réglez l'interrupteur moteur sur "ON".
- Tirez sur le démarreur et observez si la bougie crée une grosse étincelle.

16.3 Depannage du generateur : pas de puissance de sortie.

Contrôle	Action corrective
Coupe-circuit	S'il est désactivé (OFF), basculez-le sur ON (MARCHE).

17 GARANTIE

- Ce produit est garanti conformément aux réglementations légales pour une période de 24 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas: les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc.; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation excessive, d'accidents ou de modifications; ni ne couvre les frais de transport.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, à l'exclusion des batteries, des chargeurs, des pièces défectueuses soumises à une usure normale telles que, en particulier, les roulements, les brosses, les câbles, les fiches... Les accessoires tels que les forets, les mèches, les lames de scie etc. n'entrent pas non plus dans le cadre de cette garantie.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.



FR

- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas ou l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre recu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable, (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

18 ENVIRONNEMENT



Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procéder à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. S'adresser aux autorités locales compétentes ou à un revendeur agréé pour se renseigner à propos des procédés de collecte et de traitement.

DECLARATION DE CONFORMITE

VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare que :

Appareil: Generateur

Marque: **PowerPlus** Modèle : POW4761(SC)

Est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions des Directives européennes applicables, qui découlent de l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification de l'appareil effectuée sans notre consentement annule cette déclaration.

Directives européennes (v compris, le cas échéant, leurs amendements):

2006/42/EC 2004/108/FC

2000/14/EC Annex VI LwA 95dB / 96dB **Testing Authority** Intertek / Knowlhill 97/68/EC **Engine Class** SN₃ **EDP** 125h

Testing Authority VCA / Bristol

Normes européennes harmonisées et leurs amendements :

EN12601: 2010 EN55012: 2007 EN61000-6-1: 2007 EN61000-6-3:2007

Le soussigné agit au nom de et avec la procuration écrite du directeur de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove Directeur de la Certification 20/03/12